

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Οκτωβρίου 2010
— Alliance One International κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-24/05) ⁽¹⁾

(Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Ισπανική αγορά αποκτήσεως και πρώτης μεταποιήσεως ακατέργαστου καπνού — Απόφαση που διαπιστώνει παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Καθορισμός των τιμών και κατανομή της αγοράς — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Καταλογισμός της παραβατικής συμπεριφοράς — Ίση μεταχείριση)

(2010/C 346/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Alliance One International, Inc., πρώην Standard Commercial Corp. (Danville, Βιρτζίνια, Ηνωμένες Πολιτείες)· Standard Commercial Tobacco Co., Inc. (Wilson, Βόρεια Καρολίνα, Ηνωμένες Πολιτείες)· και Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd. (Vaduz, Λιχτενστάιν) (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Odriozola Alén, M. Marañon Hermoso και A. Emch, στη συνέχεια Odriozola Alén, M. Barrantes Diaz και A. João Vide, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Castillo de la Torre και E. Gippini Fournier)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως E(2004) 4030 τελικό της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2004, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής δυνάμει του άρθρου 81, παράγραφος 1, [ΕΚ] (Υπόθεση COMP/C.38.238/B.2 — Ακατέργαστος καπνός — Ισπανία)

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση E(2004) 4030 τελικό της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2004, σχετικά με διαδικασία δυνάμει του άρθρου 81, παράγραφος 1, [ΕΚ] (Υπόθεση COMP/C.38.238/B.2 — Ακατέργαστος καπνός — Ισπανία), κατά το μέρος που αφορά την Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd.
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Η Alliance One International, Inc., η Standard Commercial Tobacco Co., Inc. και η Trans-Continental Leaf Tobacco φέρουν τα δύο τρίτα των δικών τους δικαστικών εξόδων και τα δύο τρίτα των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η Επιτροπή, η δε Επιτροπή φέρει το ένα τρίτο των δικών της εξόδων και το ένα τρίτο των εξόδων στα οποία υποβλήθηκαν οι προσφεύγουσες.

⁽¹⁾ EE C 82 της 2.4.2005.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Οκτωβρίου 2010
— Ισπανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-227/07) ⁽¹⁾

(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα «Εγγυήσεων» — Δαπάνες αποκλειόμενες από την κοινοτική χρηματοδότηση — Ενισχύσεις στην παραγωγή προοριζόμενες για τους μεταποιητές ντομάτας — Αιφνιδιαστικοί έλεγχοι στις κατάλληλες περιόδους — Αναλογικότητα)

(2010/C 346/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: M. Muñoz Pérez, abogado del Estado)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς T. van Rijn στη συνέχεια F. Jimeno Fernández)

Αντικείμενο

Αίτημα περί μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως 2007/243/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Απριλίου 2007, σχετικά με τον αποκλεισμό από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα «Εγγυήσεων» (EE L 106, σ. 55).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 211 της 8.9.2007.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 26ης Οκτωβρίου 2010
— Γερμανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-236/07) ⁽¹⁾

[ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων — Εκκαθάριση των λογαριασμών — Οικονομικό έτος 2006 — Ημερομηνία εφαρμογής του άρθρου 32, παράγραφος 5, πρώτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 1290/2005 — Δεσμευτική ισχύς μονομερούς δηλώσεως της Επιτροπής επισυναπτόμενης ως παραρτήματος στα πρακτικά συνεδριάσεως της Επιτροπής Μονίμων Αντιπροσώπων]

(2010/C 346/77)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Lumma και J. Möller, στη συνέχεια J. Möller και N. Graf Vitzthum)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωπος: F. Erlbacher)

Αντικείμενο

Αίτημα περί μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως 2007/327/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2007, για την εκκαθάριση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών των κρατών μελών όσον αφορά δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων, για το οικονομικό έτος 2006 (ΕΕ L 122, σ. 51).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 211 της 8.9.2007.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 26ης Οκτωβρίου 2010 — CNOP και CCG κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-23/09) (¹)

[Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Απόφαση περί διενέργειας ελέγχου — Άρθρο 20, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 1/2003 — Έλλειψη νομικής προσωπικότητας ενός αποδέκτη — Υποχρέωση αιτιολόγησεως — Έννοιες της επιχειρήσεως και της ενώσεως των επιχειρήσεων]

(2010/C 346/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Conseil national de l'Ordre des pharmaciens (CNOP) (Παρίσι, Γαλλία), και Conseil central de la section G de l'Ordre national des pharmaciens (CCG) (Παρίσι) (εκπρόσωποι: αρχικώς, Y. R. Guillou, H. Speyart van Woerden, T. Verstraeten και C. van Sasse van Ysselt, στη συνέχεια, Y. R. Guillou, L. Defalque και C. Robert, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Bouquet και É. Girpini Fournier)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2008) 6494 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2008, στην υπόθεση COMP/39510, με την οποία επιβάλλεται στον Ordre national des pharmaciens (ONP), στο CNOP και στο CCG να υποβληθούν σε έλεγχο σύμφωνα με το άρθρο 20, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 [ΕΚ] και 82 [ΕΚ] (ΕΕ 2003, L 1, σ. 1).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει το Conseil national de l'Ordre des pharmaciens (CNOP) και το Conseil central de la section G de l'Ordre national des pharmaciens (CCG) στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 55 της 7.3.2009.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Οκτωβρίου 2010 — Reali κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-65/09 P) (¹)

[Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Συμβασιούχοι υπάλληλοι — Πρόσληψη — Κατάταξη σε βαθμό — Επαγγελματική πείρα — Δίπλωμα — Ισοτιμία]

(2010/C 346/79)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Enzo Reali (Φλωρεντία, Ιταλία) (εκπρόσωπος: S. Pappas)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Curral και B. Eggers)

Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσεως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (δευτερο τμήμα), της 11ης Δεκεμβρίου 2008, F-136/06, Reali κατά Επιτροπής, με την οποία ζητείται η αναίρεση της αποφάσεως αυτής

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Ο Enzo Reali φέρει τα δικαστικά του έξοδα, καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Επιτροπή στο πλαίσιο της κατ' αναίρεση δίκης.

(¹) ΕΕ C 102 της 1.5.2009.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Οκτωβρίου 2010 — Farmeco κατά ΓΕΕΑ — Allergan (BOTUMAX)

(Υπόθεση T-131/09) (¹)

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως λεκτικού κοινοτικού σήματος BOTUMAX — Προγενέστερο λεκτικό και εικονιστικό κοινοτικό σήμα ΒΟΤΟΧ — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Προσβολή της φήμης — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 [γυν άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]]

(2010/C 346/80)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Farmeco ΑΕ Δερμοκαλλυντικά (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Ν. Λυμπέρης, δικηγόρος)